

O/Y FORD A/B

Fordson TAKUU

O/Y FORD A/B, Helsinki, jota alempana nimitetään »yhtiöksi», toimittaa valmiiteensa seuraavalla nimenomaisella takuulla, ja tämä takuu astuu kaikkien laissa tai muulla tavalla määrättyjen ehtojen tai takuusitoumusten tilalle.

Siinä tapauksessa, että yhtiön tuotteiden jossakin osassa ilmenee vikaa ja jos vialliseksi katsottu osa lähetetään rahtivapaasti yhtiölle ennenkuin kuusi kuukautta on kulunut vaunun toimittamisesta ostajalle, sitoutuu yhtiö tutkimaan osaa sekä, jos todetaan joku aine- tai valmistusvika, korjaamaan viallisen osan tai ilmaiseksi korvaamaan sen uudella. Takuu rajoittuu siihen, että sellainen uusi tai korjattu osa toimitetaan vapaasti yhtiön huoneistossa Helsingissä. Siinä tapauksessa, että ostaja vaatii valtuutetulta Fordson-myyjältä ennenkuin 6 kuukautta on kulunut toimituspäivästä, sellaisen osan vaihtoa tai korjausta, jonka yhtiö sittemmin on tunnustanut vialliseksi, suoritetaan purkamisesta ja asentamisesta aiheutuvat työt ilmaiseksi ja tällöin pidetään myyjää eikä yhtiötä vastuussa työn oikeasta suorittamisesta.

Yhtiö ei sitoudu mihinkään muuhun kuin tässä mainittuun takuuseen, mutta odottaa, että ostaja tarkoin tutkii yhtiön tuotteita ennen ostoa. Henkilöt, jotka myyvät yhtiön tuotteita, eivät ole millään tavoin yhtiön asiamiehiä tai edustajia, eikä heillä ole oikeuksia eikä valtuuksia yhtiön nimissä tai yhtiötä sitovasti tehdä mitään lupauksia eikä minkäänlaisia sitoumuksia.

Takuu koskee ainoastaan uusia traktoreita sekä yhtiön valmistamia varaosia. Sitävastoin takuu ei käsitä kumirenkaita, sähkölaitteita eikä muita erikoisvarusteita, jotka ovat toisten valmistamia, vaikkakin yhtiön toimittamia; mainitut varusteet ovat asianomaisten valmistajien omilla takuilla varustetut (mikäli ovat). Takuu ei myöskään käsitä yhtiön valmisteita, jotka on ostettu käytettyinä.

Yhtiön vastuu rajoittuu ainoastaan tämän takuusitoumuksen ehtoihin eikä yhtiö siis vastaa henkilökohtaisista vaurioista tai muusta suoranaisesta tai välillisestä vahingosta, joka saattaa johtua yhtiön tai sen myyjien toimittamien valmisteiden viallisuuksista. Tämä takuu ei koske vikoja, jotka ovat aiheutuneet kilpailuista, kulumisesta, väärinkäytöksistä tai laiminlyönneistä eikä myöskään sellaisia valmisteita, joita on muutettu muualla kuin yhtiön omissa työpajoissa tai joita on vuokrattu tai joiden tuntomerkkejä, numeroita tai merkkejä on muutettu tai poistettu.

Tämän takuun voimassaolo riippuu siitä, että ostaja tarkoin noudattaa seuraavia määräyksiä:

- Ostajan tulee ostotilaisuudessa henkilökohtaisesti täyttää ja allekirjoittaa kaavake, jonka yhtiö myyjän kautta antaa hänen käytettäväkseen sekä merkitä siihen nimensä, osoitteensa, toimituspäivä, traktorin moottorinnumero sekä myyjän nimi ja osoite, minkä kaavakkeen myyjä sen jälkeen lähettää yhtiölle, jonka jälkeen ostaja saa yhtiöltä yhtiön allekirjoittaman kappaleen tätä takuuta, mikä valitusta tehtäessä on esitettävä yhtiölle. Takuuta ei saa ilman yhtiön kirjallista suostumusta siirtää toiselle henkilölle.
- Ostajan on valtuutetun myyjän välityksellä lähetettävä yhtiölle sellainen osa, joka katsotaan vialliseksi, heti kun väitetty vika on ilmaantunut. Ostajan tulee maksaa rahti etukäteen ja osa on huolellisesti pakattava sekä varustettava selvästi ostajan täydellisellä nimellä ja osoitteella sekä sen traktorin moottorinumerolla, johon osa kuuluu.
- Ostajan tulee lähettää yhtiölle saman myyjän välityksellä, ennenkuin tai samalla kertaa kun palauttaa vialliseksi väitetyn osan tai osat, täydellinen selostus vaatimuksestaan ja perusteet siihen.
- Yhtiön päätös kaikkien valitusten johdosta on lopullisesti sitova ja ostaja suostuu hyväksymään tämän päätöksen. Tarkastettavaksi lähetetty osa voidaan tutkimuksen jälkeen viipymättä hävittää ellei myyjä ole erikoisesti pyytänyt osan palauttamista siinä tapauksessa, ettei korvausta myönnettäisi.

Yhtiö pidättää itselleen oikeuden tehdä rakenteeseen muutoksia ja parannuksia, sitoutumatta kuitenkaan suorittamaan tällaisia muutoksia aikaisemmin toimittamiinsa tuotteisiin.

Täten todistetaan, että traktori moottorinumerolla on tänään meillä merkitty omaisuudeksi, osoite
..... ja sen suhteen on voimassa yllämainittu takuu.

Oy Ford A/B

Helsingissä, 193 Huolto-osasto

O/Y FORD A/B:ille, Helsinki, Suomi.

Minä/me ole ostan Fordson traktorin
Moottori N:o Myyjä: Osoite:
Ostopäivä Hinta Smk.
Ostoehdot:

Olkaa hyvää ja merkitkää nimeni ostajaluetteloonne ja lähettäkää minulle allekirjoitettu kappale takuusopimustanne.

Ostajan allekirjoitus

Nimi (täydellinen)

Osoite

O/Y FORD A/B

Fordson GARANTI

O/Y FORD A/B. i Helsingfors, här nedan kallat »bolaget», levererar sina produkter med följande uttryckliga garanti, vilken träder i stället för varje garantiförbindelse, som eljest skulle följa av föreskrifter i allmän lag eller laga stadga.

Därest fel yppas hos någon del av bolagets produkter och därest den såsom felaktig ansedd delen fraktfritt insändes till bolaget inom sex månader efter leveransen till köparen, förbinder sig bolaget att undersöka delen och, därest något av bristfälligt material eller arbete förorsakat fel konstateras, att reparera den felaktiga delen eller gratis ersätta densamma med en ny. Garantin är begränsad till leverans fritt vid bolagets lokal i Helsingfors av sådan ny eller reparerad del. Då utbyte eller reparation av någon del, som av bolaget sedermera erkännes såsom bristfällig, inom sex månader efter leveransen till köparen av denne påfordras hos en auktoriserad Fordson-försäljare, utföres arbetet med avmonteringen och återinsättningen utan kostnad för köparen, och skall därvid försäljaren, icke bolaget, hållas ansvarig för arbetets riktiga utförande.

Bolaget ikläder sig ingen garanti utöver vad här stipuleras men förväntar, att köparen noga undersöker bolagets produkter före köpet. Personer, som handla med bolagets produkter, äro icke i något avseende bolagets ombud eller representanter och sakna rätt och bemyndigande att å bolagets vägnar eller med verkan mot bolaget göra några som helst utfästelser eller ingå några som helst förbindelser.

Garantin omfattar allenast nya traktorer, delar därav samt reservdelar av bolagets tillverkning. Garantin omfattar däremot icke gummiringar, elektrisk utrustning eller andra utrustningsdetaljer, som äro av främmande tillverkning, ehuru de levererats av bolaget; sådana utrustningsdetaljer täckas av respektive fabrikanter egen garanti, där sådan lämnats. Garantin omfattar ej heller bolagets produkter, som äro köpta i andra hand.

Bolagets ansvarsskyldighet sträcker sig icke utöver vad som i denna garanti stipuleras och omfattar sålunda icke personskada eller annan direkt eller indirekt skada, som kan uppstå såsom en följd av bristfällighet hos någon av de av bolaget eller dess försäljare levererade produkterna. Denna garanti gäller icke fel, som förorsakats genom motor-tävlingar, av slitage eller missbruk eller vanskötsel, ej heller fel å någon produkt, som blivit ändrad utanför bolagets verkstäder eller som uthyrts eller å vilken igenkänningsnummer eller märken blivit ändrade eller borttagna.

Denna garanti kan ej göras gällande med mindre köparen noga iakttager följande bestämmelser:

- Köparen skall vid köpets avslutande personligen ifylla och underteckna ett av bolaget genom försäljaren tillhandahållet formulär och därå anteckna namn, adress, leveransdag, traktorns motornummer samt försäljarens namn och adress, vilket formulär därefter av försäljaren insändes till bolaget, varefter köparen erhåller ett av bolaget underskrivet exemplar av denna garanti, vilken i händelse av reklamation skall av köparen uppvisas. Garantin må icke utan bolagets skriftliga medgivande överlåtas på annan person.
- Köparen skall genom auktoriserad försäljares förmedling till bolaget insända sådan del, som anses felaktig, omedelbart sedan det påstådda felet yppats. Frakten skall av köparen förutbetalas och delen omsorgsfullt förpackas och tydligt märkas med köparens fullständiga namn och adress samt motornummer å den traktor, från vilken delen härrör.
- Köparen bör vid eller före avsändningen av den del eller de delar, vilka påstås vara felaktiga, genom samma försäljare tillsända bolaget en fullständig redogörelse för sitt anspråk och grunden för detsamma.
- Bolagets beslut i fråga om alla reklamationer är slutligt avgörande, och köparen samtycker till att godtaga detta beslut. För undersökning insänd del kan efter verkställd besiktning omedelbart nedskrotas, därest köparen icke gjort särskild framställning om att återfå delen i händelse av utebliven ersättning.

Bolaget förbehåller sig rätten att utföra ändringar och förbättringar i konstruktionen utan att ikläda sig någon skyldighet att utföra sådana ändringar å sina produkter som blivit tidigare levererade.

Härmed intygas, att traktorn med motor N:o denna dag blivit hos oss
inregistrerad såsom tillhörande

adress och gäller för densamma ovanstående garanti.

O/y Ford A/B

Helsingfors d. 193.....
Service-avdelningen

Till O/Y FORD A/B, Helsingfors, Finland.

Jag/Vi ha köpt en FORDSON traktor med
Motor N:o av i
Datum för köpslutet Pris Fmk
Köpevillkor

Var god och inför mitt namn i Edert register över köpare av traktorer och tillsänd mig ett undertecknat exemplar av Eder garantiförbindelse.

Köparens underskrift

Namn (Fullständigt)

Adress: